

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Der Fussballtrainer  
**Autor:** Aeschbach, Paul  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-604352>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## FINALE

### Der Fussballtrainer

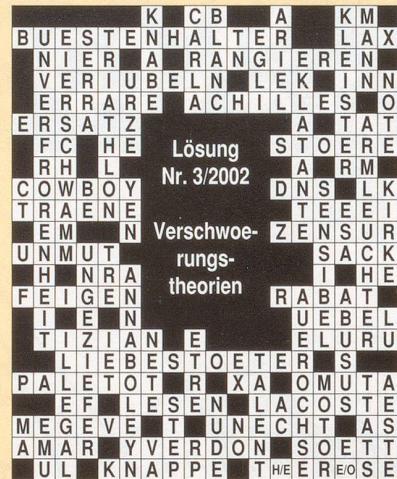
Er ist der Held und ist der Macher  
weil er das Team zum Sieg führt.  
Es melden sich nur Widersacher,  
wenn er mit seinem Tross verliert.

Wie keiner kennt er Hoch und Tief,  
Erfolgzwang sitzt ihm tief im Nacken.  
Läuft so ein Kampf dann einmal schief,  
pflegt man auf ihm herumzuhacken.

Als der Gefährdetste von allen  
kennt er des Volkes Schmäh und Huld.  
Erregt Zuschauerschwund missfallen,  
hat selbstverständlich er die Schuld.

Liebt er den Lohn, liebt er das Fliegen?  
Ein Trainer ist stets auf Bewährung.  
Denn so wie hier die Dinge liegen,  
ist das die einzige Erklärung.

*Paul Aeschbach*



**Die Gewinner des «Nebi»-Kreuzworträtsels (Nr. 03/2002):**

**1. Preis (2 Übernachtungen für 2 Pers. inkl. HP im Hotel Tamaro in Ascona):**  
Emil Kaufmann, Geissgasse 8, 8756 Mitlödi

**2.+3. Preis (je ein Sony-Walkman):**  
Marianne Ebneter, H.-Pestalozzistrasse 45, 1700 Freiburg  
Anna Kallen Felber, Pestalozziweg 3, 3047 Bremgarten

**4.-10. Preis (je ein «Nebelspalter»-Buch):**  
Jean-Michel Bonvin, Farligangstrasse 23, 8126 Zumikon/Peter Rüfenacht,  
Riedikerstrasse 5, 8610 Uster/Patrick Jeller, Allmendstrasse 23, 5300 Turgi  
Wolf & Lisbeth Hötsch-Immer, Ingelsteinweg 19, 4143 Dornach  
Marcel Salzmann-Zurbriggen, Blattenstrasse 23, 3904 Naters  
Cornelia Hauser, Schiffändi 4, 8260 Stein am Rhein  
Werner R. Schreiber, Kaitlestrasse 5, D-79761 Waldshut-Tiengen

